

# 宿泊願


## Application for Temporary Stay at Tokyo International Exchange Center

株式会社 コンベンションリンケージ 御中

年 月 日  
Year Month Day

To: Reservation Desk,  
CONVENTION LINKAGE, INC  
for Tokyo International Exchange Center

下記の通り東京国際交流館に宿泊したいので申請します。  
なお、宿泊を許可された場合は宿泊期間を守り、交流館の規則等に従います。  
I hereby apply for temporary stay at Tokyo International Exchange Center.  
I will keep the limit of stay and follow the rules and regulations of the International Exchange Center.

記

details

1 氏名 Name	Block Letters				
2 生年月日 Date of Birth	年 Year	月 Month	日 Day	<input type="checkbox"/> 男性 Male	<input type="checkbox"/> 女性 Female
3 資格 Status	<input type="checkbox"/> 外国人留学生 (International Student in Japan)	4 国籍 Nationality			
	<input type="checkbox"/> 帰国外国人留学生 (Former International Student in Japan)	5 在学大学/機関 University Organization			
	<input type="checkbox"/> 帰国外国人留学生短期研修制度により来日した外国人研究者 (Research belonging to the follow-up Research Fellowship)	6 旅券番号 Passport No.			
	<input type="checkbox"/> 入居者の親族 (Family member of the resident)	7 宿泊目的 Purpose of Stay			
<input type="checkbox"/> その他 (Other)					
8 連絡先 Address to make contact	_____ TEL _____ FAX _____ E-mail _____				
9 到着日時 Date and Time of arrival	年 Year	月 Month	日 Day	時 :	分 (必須) (Necessary)
10 期間 Duration	年 Year	月 Month	日 Day	PM Check-in	~ 年 月 日 AM Check-out
11 居室タイプ Type of the Room	<input type="checkbox"/> 研修宿泊室 Guest Room (A)	<input type="checkbox"/> ゲストルーム Guest Room (B)			
12 同伴者(続柄) Name of companion & Relationship	① _____				
	② _____				
	③ _____				
私は、_____ 日間宿泊をしたいので申請します。 I apply for _____ Nights stay at Tokyo International Exchange Center.					
署名 Signature	_____			<input type="checkbox"/> 本人 the principal	<input type="checkbox"/> 代理人 proxy

(備考) この用紙に記載された個人情報、あなたの在籍大学・研究機関、日本学生支援機構及び日本国際教育支援協会が東京国際交流館の管理・運営を行うために利用され、法律上の要請があった場合を除き、その他の目的には利用されません。  
As for personal information in this form, your host university or institute, JASSO and JEES are used for application and management of TIEC, is not used for other purpose except request on the law